

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 26.10.2009
KOM(2009) 576 galutinis

2009/0161 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

iš dalies keičianti direktyvas 1998/26/EB, 2002/87/EB, 2003/6/EB, 2003/41/EB, 2003/71/EB, 2004/39/EB, 2004/109/EB, 2005/60/EB, 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2009/65/EB dėl Europos bankininkystės institucijos, Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos įgaliojimų

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Finansų krizė atskleidė svarbių finansų priežiūros trūkumų, susijusių ir su konkrečiais atvejais, ir su visa finansų sistema. Todėl Komisijos pirmininkas Jose Manuel Barroso paprašė Jacques de Larosière pirmininkaujamos aukšto lygio ekspertų grupės pateikti pasiūlymų, kaip sustiprinti Europos priežiūros priemones siekiant sukurti veiksmingesnę, labiau integruotą ir darnesnę Europos priežiūros sistemą. 2009 m. vasario 25 d. grupė pateikė ataskaitą. Remdamasi jos rekomendacijomis, Komisija 2009 m. kovo mėn. pranešime pavasario Europos Vadovų Tarybai pateikė pasiūlymų dėl naujos Europos finansų priežiūros struktūros. Komisija išsamiau išdėstė savo idėjas 2009 m. gegužės mėn. komunikate, kuriame pasiūlė:

- sukurti *Europos finansų priežiūros institucijų sistemą (EFPI)*, kurią sudarys nacionalinių finansų priežiūros institucijų, dirbančių kartu su naujomis Europos priežiūros institucijomis (EPI), sukurtomis pertvarkius veikiančius Europos priežiūros komitetus¹ į Europos bankininkystės instituciją (EBI), Europos draudimo ir profesinių pensijų instituciją (EDPPI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją (EVPRI), tinklas, taip suderinant visai Europai bendros finansų priežiūros sistemos privalumus ir vietos mikrolygio rizikos ribojimo priežiūros institucijų, kurios yra arčiausiai prie jų jurisdikcijoje veikiančių įstaigų, kompetenciją; ir
- įsteigti Europos sisteminės rizikos valdybą (ESRV), kurios užduotis – stebėti ir vertinti galimas grėsmes finansiniam stabilumui, kylančias dėl makroekonominių pokyčių ir visos finansų sistemos pokyčių. Šiuo tikslu ESRV iš anksto išpėtų, jei rizika visai sistemai imtų didėti, ir prireikus pateiktų rekomendacijų dėl veiksmų su ta rizika susijusioms problemoms spręsti².

Komunikate taip pat daroma išvada: norint, kad EFPI veiktų veiksmingai, reikėtų pakeisti finansinių paslaugų teisės aktus, pirmiausia, užtikrinant labiau suderintas finansines taisykles – pasinaudojant galimybe rengti techninių standartų projektus ir prireikus padėti keistis mikrolygio rizikos ribojimo informacija, numatyti tinkamą atskiruose Institucijų įkūrimo reglamentuose numatytą bendresnių įgaliojimų taikymo sritį.

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS

Rengiant šiuos pasiūlymus, surengtos dvi atviros konsultacijos. Pirma, paskelbus Jacques de Larosière pirmininkaujamos aukšto lygio darbo grupės ataskaitą ir 2009 m. kovo 4 d. Komisijos pranešimą, Komisija surengė nuo 2009 m. kovo 10 d. iki balandžio 10 d. trukusias pirmąsias konsultacijas, kurių rezultatais pasinaudojo rengdama Komunikatą dėl Europos finansų priežiūros, paskelbtą 2009 m. gegužės 27 d. Gautų viešųjų nuomonių santrauką galima rasti interneto svetainėje:

1 Tai Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetas (*angl.* CEBS), Europos draudimo ir profesinių pensijų priežiūros institucijų komitetas (*angl.* CEIOPS) ir Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komitetas (*angl.* CESR).

2 Reikėtų pažymėti, kad šiame aiškinamajame memorandume dėmesys sutelkiamas į pasiūlymus sukurti EFPI pertvarkant veikiančius Europos priežiūros institucijų komitetus į Europos priežiūros institucijas. Pasiūlymas įsteigti ESRV aptariamasis atskirame memorandume.

http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2009/fin_supervision/summary_en.pdf

Antra, nuo 2009 m. gegužės 27 d. iki liepos 15 d. Komisija surengė kitą konsultacijų etapą, pakvietusi visas suinteresuotąsias šalis pateikti pastabas dėl išsamesnių reformų, pristatytų 2009 m. gegužės 27 d. Komunikate dėl Europos finansų priežiūros. Daugumoje gautų atsakymų siūlomoms reformoms pritarta, pateikta pastabų dėl konkrečių siūlomų ESRV ir EFPIS aspektų. Gautų viešųjų nuomonių santrauką galima rasti interneto svetainėje:

http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2009/fin_supervision_may/replies_summary_en.pdf

Be to, 2009 m. rugsėjo 23 d. paskelbtas Komisijos tarnybų darbinis dokumentas. Jame iš anksto apžvelgiamos sritys, kuriose gali tekti iš dalies keisti sektorinius teisės aktus.

3. POVEIKIO VERTINIMAS

Prie gegužės mėn. Komisijos komunikato dėl Europos finansų priežiūros pridėtas poveikio vertinimas, kuriame išanalizuotos pagrindinės galimos EFPIS ir ESRV steigimo politikos priemonės. Prie šių pasiūlymų pridedamas antrasis poveikio vertinimas, kuriame galimos politikos priemonės nagrinėjamos išsamiau. Antrajame poveikio vertinime išnagrinėtos galimybės, kokie įgaliojimai Institucijai būtų tinkami siekiant bendrų suderintų taisyklių, ir padaryta išvada, kad šiuos įgaliojimus būtų teisinga taikyti tik sritims, kurios bus apibrėžtos būsimuose sektoriniuose teisės aktuose, taip pat įvardytos minėtos galimos sritys. Be to, pačios rengdamos techninių standartų projektus, Institucijos turėtų deramai išnagrinėti galimas su jais susijusias sąnaudas bei naudą ir prieš pateikdamos juos Komisijai pasikonsultuoti su suinteresuotosiomis šalimis.

Antrojo poveikio vertinimo ataskaita pateikiama Komisijos interneto svetainėje.

4. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Kadangi siekiant parengti bendrą taisyklių sąvadą reikia pakeisti esamas direktyvas, tinkamiausia priemonė – direktyva, kuria jos iš dalies keičiamos. Šios iš dalies keičiančios direktyvos teisinis pagrindas turėtų būti tas pats kaip ir direktyvų, kurios ja iš dalies keičiamos.

5. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas poveikio Bendrijos biudžetui neturi.

6. IŠSAMUS PASIŪLYMO PAAIŠKINIMAS

2009 m. rugsėjo 23 d. Komisija priėmė pasiūlymus dėl Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos bankininkystės institucija, Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, ir Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos vertybinių popierių ir

rinkų institucija³. Priimant šiuos reglamentus ir siekiant, kad EFPIS veiktų veiksmingai, reikia pakeisti sektorinius teisės aktus. Sritis, kuriose siūloma daryti pakeitimus, iš esmės priklauso šioms kategorijoms:

- tinkamos **techninių standartų**, kaip papildomos priežiūros derinimo priemonės, kuria taip pat siekiama parengti bendrą taisyklių sąvadą, taikymo srities apibrėžimas;
- tinkamas institucijos galimybių darniai **spręsti nesutarimus** integravimas srityse, kurių sektoriniuose teisės aktuose jau numatyti bendri sprendimų priėmimo procesai; ir
- **bendrieji pakeitimai**, bendri daugumai sektorinių teisės aktų ir reikalingi, kad direktyvas būtų galima taikyti naujoms institucijoms, pavyzdžiui, 3-ojo lygio komitetų pervadinimas naujomis institucijomis ir pakankamų keitimosi informacija kanalų užtikrinimas.

Šia iš dalies keičiančia direktyva siūloma iš dalies keisti šiuos teisės aktus:

- 2006/48/EB ir 2006/49/EB: Kapitalo reikalavimų direktyvą
- 2002/87/EB: Finansinių konglomeratų direktyvą
- 2003/41/EB: Profesinių pensijų institucijų direktyvą
- 2003/6/EB: Piktnaudžiavimo rinka direktyvą
- 2004/39/EB: Rinkų ir finansinių priemonių direktyvą
- 2003/71/EB: Prospekto direktyvą
- 1998/26/EB: Atsiskaitymų baigtinumo direktyvą
- 2004/109/EB: Skaidrumo direktyvą
- 2005/60/EB: Kovos su pinigų plovimu direktyvą
- 2009/65/EB: Kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektų direktyvą.

Be to, paskelbus Direktyvą „Mokumas II“, kuri dabar baigiama rengti, Komisija reikiamais atvejais pateiks daugiau jos pakeitimų pasiūlymų.

6.1. Techniniai standartai

2009 m. rugsėjo 23 d. Komisijos priimtuose pasiūlymuose dėl Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos bankininkystės institucija, Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, ir Reglamento, kuriuo įsteigiama Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija, numatyta, kad Institucijos sektoriniuose teisės aktuose numatytose srityse gali parengti techninių standartų projektus. Sritis, kuriose reikėtų parengti techninius standartus, nustatomos pagal toliau nurodytus aukšto lygio principus.

3

- **Techniniai klausimai.** Pasirinktos sritys yra tikrai techninio pobūdžio ir standartų rengimą geriau patikėti priežiūros ekspertams. Tai – sritys, kurioms nereikia politinių sprendimų.
- **Praktiniai klausimai ir (arba) bendradarbiavimo tvarka.** Tai susiję su praktiniais aspektais, pvz., keitimosi informacija, kuri galėtų sustiprinti priežiūros institucijų bendradarbiavimą ir kuri tiesiogiai rūpi dalyvaujančioms institucijoms, tvarka. Ši sritis turėtų apimti tik tuos klausimus, kuriais bendras požiūris ar prognozuojamumas būtų naudingas visoms suinteresuotosioms šalims.
- **Lankstumas.** Svarbu turėti lanksčias technines galimybes greitai reaguoti į būsimas rinkos tendencijas, o tais atvejais, kai tam tikrose srityse pakeitimai dabar nereikalingi, svarbu turėti galimybę juos atlikti vėliau.
- **Būtinumas.** Pasirinktos tik tos sritys, kuriose, siekiant užtikrinti rinkos efektyvumą ir vientisumą arba stiprinti bendrąją rinką, reikia išsamių ir nuoseklių techninių finansinio stabilumo, indėlininkų, draudėjų ir investuotojų apsaugos taisyklių.

Praktiškai sritys, kuriose numatyti techniniai standartai, skirstomos į tris kategorijas. Pirmiausia, standartus galima parengti tose srityse, kur tam tikrų taisyklių taikymui užtikrinti reikia metodinių arba kiekybinių standartų ir kur reikia priimti mažiau priežiūros sprendimų; antra, srityse, kurioms būtų taikomas vienodas ataskaitų teikimo ar informacijos atskleidimo reikalavimas, pavyzdžiui, sudarant geresnes sąlygas siekti vienodos ataskaitų teikimo formos bankininkystėje iki 2012 m.; galiausiai, srityse, kuriose priežiūros institucijos galėtų vadovautis nuosekliu požiūriu į bendradarbiavimo procesus, įskaitant priežiūros rizikos vertinimą ir keitimąsi informacija, pavyzdžiui, tais atvejais, kai valstybių, kuriose įsteigti filialai, priežiūros institucijos naudosis nuoseklia būtinaja kilmės valstybės priežiūros institucijų suteikta informacija.

Be šioje direktyvoje jau įvardytų sričių, Komisija taip pat svarsto, ar nereikėtų kai kuriose dabar 2-ojo lygio taisyklių (kurios priimtos pagal įgaliojimus, Komisijai suteiktus remiantis 1-ojo lygio priemonėmis) reglamentuojamose srityse, ypač vertybinių popierių srityje, numatyti papildomų įgaliojimų techniniams standartams rengti, kad nepapildant atitinkamų 1-ojo ir 2-ojo lygio priemonių būtų nustatytos šių taisyklių taikymo sąlygos. Šie tolesni pakeitimai būtų taikomi visų pirma direktyvoms 2003/6/EB, 2003/71/EB ir 2004/39/EB ir kartu su pasiūlymais iš dalies pakeisti Direktyvą „Mokumas II“ galėtų sudaryti antrąją rinktinę direktyvą

6.2. Nacionalinių priežiūros institucijų nesutarimų sprendimas

Reglamentuose, kuriais sukuriama Europos priežiūros institucijos, siūloma nustatyti mechanizmą, kurį taikant būtų užtikrinta, kad atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos deramai atsižvelgtų į kitų valstybių narių interesus ir visos Europos sistemos patikimumą bei stabilumą.

Apskritai priežiūros institucijų nesutarimų atvejai įtraukti į reglamentą ir nereikia atitinkamai keisti sektorinių teisės aktų. Vis dėlto srityse, kuriose jau įmanomas koks nors neprivalomas tarpininkavimo procesas arba kuriose nustatyti laikotarpiai, per kuriuos viena arba daugiau priežiūros institucijų gali priimti bendrus sprendimus, reikės pakeitimų – juose turės būti numatyta tinkama galimybė institucijoms spręsti nesutarimus. Šiais pakeitimais turėtų būti siekiama užtikrinti, kad bendro sprendimo priėmimo procesas būtų aiškus ir kuo mažiau trikdomas, tačiau prireikus Institucijos galėtų spręsti nesutarimus.

6.3. Bendrieji pakeitimai

Toliau nurodomos sritys, kuriose turėtų būti atlikti atitinkami bendri daugumos sektorialių teisės aktų pakeitimai, reikalingi, kad direktyvas būtų galima taikyti naujų institucijų veiklai.

Dabartinių 3-ojo lygio komitetų esamų funkcijų vykdymas

Siekiant užtikrinti, kad naujosios Institucijos galėtų toliau sklandžiai vykdyti dabartines 3-ojo lygio komitetų funkcijas, visose pirmiau išvardytose direktyvose toliau nurodyti pavadinimai bus pakeisti taip:

„Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetas“ bus pakeistas į „Europos bankininkystės instituciją“,

„Europos draudimo ir profesinių pensijų priežiūros institucijų komitetas“ – į „Europos draudimo ir profesinių pensijų instituciją“,

„Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komitetas“ – į „Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją“.

Pareigos bendradarbiauti ir keitimasis informacija su EPI

Dėl naujosios priežiūros struktūros nacionalinės priežiūros institucijos turės artimai bendradarbiauti su Europos priežiūros institucijomis. Pirmiausia jos turėtų iš nacionalinių priežiūros institucijų gauti pakankamai informacijos, kad galėtų vykdyti reglamentu numatytas savo pareigas.

Siekiant sudaryti sąlygas šioms pareigoms atlikti, reikiama atvejais sektorialiuose teisės aktuose bus nustatyti konkretūs reikalavimai keistis informacija. Atitinkamų teisės aktų pakeitimuose aiškiai išdėstomos nacionalinių priežiūros institucijų pareigos teikti reikiamą informaciją, kad institucijos galėtų atlikti savo funkcijas, ir įtvirtinti tinkamus informacijos kanalus, kad reglamentuose, kuriais įsteigiamos Institucijos, numatytoms keitimosi informacija pareigoms vykdyti nekiltų teisinių kliūčių.

Tarptautinis ir patariamasis vaidmuo

Europos priežiūros institucijos galėtų būti naudingi ryšių su trečiųjų šalių priežiūros institucijomis centrai. Šiomis aplinkybėmis jos, nepažeisdamos Europos institucijų įgaliojimų, gali sudaryti administracinius susitarimus su tarptautinėmis organizacijomis ir trečiųjų šalių administracijomis. Europos priežiūros institucijos taip pat galėtų padėti rengti sprendimus dėl lygiavertiškumo, susijusius su trečiųjų šalių priežiūros tvarka. Be to, Europos priežiūros institucijos, paprašytos arba savo iniciatyva, gali teikti patarimus Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai arba skelbti nuomones, taip pat dėl tarpvalstybinių susijungimų ir įsigijimų rizikos ribojimo vertinimų. Tokios nuomonės turėtų užtikrinti papildomą apsaugą, siekiant garantuoti pagrįstą ir objektyvų būsimų tarpvalstybinių susijungimų ar įsigijimų vertinimą.

Sąrašų tvarkymas ir kiti pakeitimai

Siūloma Europos priežiūros institucijoms pavesti rengti, skelbti ir reguliariai atnaujinti Bendrijos finansų subjektų ir kitų svarbių dalykų registrus ir sąrašus, pvz., tvarkyti Finansinių priemonių rinkų direktyvos (*angl.* MiFID) 5 straipsnio 3 dalyje numatytą visų investicinių

įmonių registrą arba MiFID 47 straipsnyje numatytą reguliuojamų rinkų sąrašą – dabar tai yra kiekvienos nacionalinės kompetentingos institucijos pareiga. Vienas konsoliduotas kiekvienos kategorijos finansų subjektų sąrašas arba registras Bendrijoje gali padidinti skaidrumą ir geriau atspindi bendrąją finansų rinką.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

iš dalies keičianti direktyvas 1998/26/EB, 2002/87/EB, 2003/6/EB, 2003/41/EB, 2003/71/EB, 2004/39/EB, 2004/109/EB, 2005/60/EB, 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2009/65/EB dėl Europos bankininkystės institucijos, Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos įgaliojimų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 44 straipsnį, 47 straipsnio 2 dalį, 55 ir 95 straipsnius,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą⁴,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁵,

atsižvelgdami į Europos centrinio banko nuomonę⁶,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos⁷,

kadangi:

- (1) 2007–2008 m. finansų krizė atskleidė svarbių finansų priežiūros trūkumų, susijusių ir su konkrečiais atvejais ir su visa finansų sistema. Nacionaliniai priežiūros modeliai atsiliko nuo realybės – integruotų ir tarpusavyje susijusių Europos finansų rinkų, kuriose daug finansų įmonių veikia tarpvalstybiniu mastu ir teikia finansų paslaugas verslo subjektams bei vartotojams. Krizė atskleidė nacionalinių priežiūros institucijų bendradarbiavimo, veiklos koordinavimo, nuoseklaus Bendrijos teisės aktų taikymo ir pasitikėjimo trūkumų.
- (2) Komisijos prašymu 2009 m. vasario 25 d. paskelbtoje Jacques de Larosière pirmininkaujamos aukšto lygio ekspertų grupės ataskaitoje padaryta išvada, kad būtina sustiprinti priežiūros sistemą, siekiant sumažinti būsimų finansų krizių riziką ir pasekmes. Todėl joje rekomenduojama įgyvendinti radikalias Bendrijos finansų sektoriaus priežiūros struktūros reformas. Ta ekspertų grupė taip pat padarė išvadą, kad reikėtų sukurti Europos finansų priežiūros institucijų sistemą, kuri apimtų tris Europos priežiūros institucijas – vieną bankininkystės sektoriui, vieną vertybinių

⁴ OL C , , p. .

⁵ OL C , , p. .

⁶ OL C , , p. .

⁷ OL C , , p. .

popierių sektoriui ir vieną draudimo ir profesinių pensijų sektoriui, ir sukurti Europos sisteminės rizikos valdybą.

- (3) 2009 m. kovo 4 d. pranešime „Europos ekonomikos atkūrimo skatinimas“⁸ Komisija pasiūlė parengti teisės akto, kuriuo būtų sukurta Europos finansų priežiūros institucijų sistema, projektą, o 2009 m. gegužės 27 d. komunikate „Europos finansų priežiūra“⁹ pateikė išsamesnės informacijos apie galimą tokios naujos priežiūros sistemos struktūrą.
- (4) Europos Vadovų Taryba 2009 m. birželio 19 d. išvadose rekomendavo sukurti Europos finansų priežiūros institucijų sistemą, kurią sudarytų trys naujos Europos priežiūros institucijos. Sistemos tikslas turėtų būti gerinti nacionalinės priežiūros kokybę ir nuoseklumą, stiprinti tarpvalstybiniu mastu veikiančių grupių priežiūrą ir nustatyti bendrą Europos taisyklių sąvadą, kuris būtų taikomas visoms finansų įstaigoms vidaus rinkoje. Ji pabrėžė, kad Europos priežiūros institucijos taip pat turėtų turėti kredito reitingų agentūrų priežiūros įgaliojimus, ir pakvietė Komisiją parengti konkrečių pasiūlymų, kaip Europos finansų priežiūros institucijų sistema galėtų atlikti svarbų vaidmenį krizių atvejais.
- (5) 2009 m. rugsėjo 23 d. Komisija priėmė pasiūlymus dėl trijų reglamentų, kuriais sukuriama Europos finansų priežiūros institucijų sistema, įskaitant trijų Europos priežiūros institucijų sukūrimą.
- (6) Siekiant, kad Europos finansų priežiūros institucijų sistema veiktų veiksmingai, šių trijų Institucijų veiklos srityje reikia pakeisti Bendrijos teisės aktus. Šie pakeitimai susiję su tam tikrų Europos priežiūros institucijų įgaliojimų taikymo srities apibrėžtimi, tam tikrų įgaliojimų įtraukimu į dabartinius atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose numatytus procesus ir daliniais pakeitimais, kuriais siekiama užtikrinti, kad teisės aktai Europos finansų priežiūros institucijų sistemai būtų taikomi sklandžiai ir veiksmingai.
- (7) Sukūrus tris Europos priežiūros institucijas (EPI) turėtų būti parengtas bendras taisyklių sąvadas, kuriuo būtų užtikrinta, kad taisyklės būtų taikomos vienodai, taip sudarant sąlygas vidaus rinkai geriau veikti. Reglamentuose, kuriais sukuriama EFPIIS, numatyta, kad atitinkamuose teisės aktuose konkrečiai nustatytose srityse Europos priežiūros institucijos gali parengti techninių standartų projektus, kuriuos reglamentų arba sprendimų pavidalu reikia pateikti Komisijai tvirtinti. Atitinkamuose teisės aktuose turėtų būti apibrėžtos sritys, kuriose Europos priežiūros institucijos turi teisę rengti techninių standartų projektus.
- (8) Nustačius techninių standartų sritis, turėtų būti sukurta derama bendro suderintų taisyklių sąvado rengimo pusiausvyra, be reikalo neapsunkinant reglamentavimo. Turėtų būti pasirinktos tik tos sritys, kuriose nuosekliomis techninėmis taisyklėmis bus iš esmės padidintas finansinis stabilumas, indėlininkų, draudėjų ir investuotojų apsauga, rinkos veiksmingumas ir vientisumas, pašalinti konkurencijos iškraipymai bei palankesnių reglamentavimo sąlygų ieškojimo rizika.

⁸ COM(2009)114 galutinis.

⁹ COM(2009)252 galutinis.

- (9) Aspektai, kuriems bus taikomi techniniai standartai, turėtų būti tikrai techniniai, kuriems kurti reikia priežiūros ekspertų žinių. Pagal techninius standartus turėtų būti nustatytos į pagrindines Europos Parlamento ir Tarybos patvirtintas priemonės ir, taikytiniais atvejais, į Komisijos priimtas įgyvendinimo priemonės įtrauktų taisyklių taikymo sąlygos nekeičiant neesminių šių teisės aktų elementų, *inter alia* išbraukiant kai kuriuos iš šių elementų arba papildant teisės aktą naujais neesminiais elementais. Todėl techniniai standartai neturėtų apimti politiniais sprendimais priimamų priemonių. Kai techniniai standartai skirti Komisijos priimtos įgyvendinimo priemonės taikymo sąlygoms nustatyti, jie turėtų būti rengiami tik tada, kai patvirtinama Komisijos priimta įgyvendinimo priemonė. Tam tikrais atvejais, kai šiuo metu Komisija turi teisę priimti įgyvendinimo priemones taikydama komitetų procedūras, nurodytas 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendime 1999/468/EB, nustatančiame Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką¹⁰, ir pagal tų įgyvendinimo priemonių turinį nustatomos tik į pagrindines priemonės įtrauktų taisyklių, kurių papildyti nereikia, taikymo sąlygos, siekiant nuoseklumo derėtų įvesti techninių standartų tvirtinimo procedūrą, numatytą reglamentų (EB) Nr. .../...[EBI], Nr. .../... [EVPRI] ir Nr. .../... [EDPPI] 7 straipsnyje.
- (10) Kaip išdėstyta reglamentuose, kuriais įsteigiama EFPIS, prieš pateikdamos techninius standartus Komisijai, Europos priežiūros institucijos tam tikrais atvejais dėl jų rengia atviras viešąsias konsultacijas ir nagrinėja galimas su jais susijusias sąnaudas ir naudą.
- (11) Reglamentuose, kuriais sukuriama EFPIS, numatyta kompetentingų nacionalinių institucijų nesutarimų sprendimo tvarka. Jeigu kompetentinga institucija nesutinka su kitos kompetentingos institucijos veiksmų tvarka ar turiniu arba neveikimu tose srityse, kuriose pagal atitinkamus teisės aktus reikalaujama daugiau kaip vienos valstybės narės kompetentingų institucijų bendradarbiavimo, koordinavimo ar bendro sprendimų priėmimo, Europos priežiūros institucijos vienos ar daugiau atitinkamų kompetentingų institucijų prašymu gali padėti institucijoms pasiekti susitarimą per Europos priežiūros institucijos nustatytą laiką, kurį nustatant atsižvelgiama į atitinkamuose teisės aktuose numatytus atitinkamus laikotarpius ir nesutarimo sprendimo skubumą bei sudėtingumą. Jeigu ir toliau nesutariama, klausimą gali išspręsti Europos priežiūros institucijos.
- (12) Apskritai reglamentų, kuriais sukuriama EFPIS, nuostatoje, kurioje numatyta ginčų sprendimo galimybė, nereikalaujama analogiškai keisti atitinkamų teisės aktų. Vis dėlto srityse, kuriose atitinkamų teisės aktų jau nustatytas koks nors neprivalomas tarpininkavimas arba kuriose nustatyti laikotarpiai, per kuriuos viena arba daugiau priežiūros institucijų gali priimti bendrus sprendimus, reikia pakeitimų, kad būtų užtikrintas bendro sprendimo priėmimo proceso aiškumas ir kad šis procesas būtų kuo mažiau trikdomas, tačiau prireikus Europos priežiūros institucijos turi turėti galimybę spręsti nesutarimus.
- (13) 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2006/48/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo¹¹ numatytas tarpininkavimas arba bendri sprendimai nustatant pagrindines patronuojamąsias įmones narystės priežiūros

¹⁰ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

¹¹ OL L 177, 2006 6 30, p. 1.

institucijų kolegijoje, modelio patvirtinimo ir grupės rizikos vertinimo tikslais. Visose šiose srityse patvirtintame pakeitime turėtų būti aiškiai nustatyta, kad nurodytu laikotarpiu kilus nesutarimui Europos bankininkystės institucija gali jį išspręsti taikydama Reglamente .../... [EBI] aprašytą procesą. Taikant šią tvarką tampa aišku, kad bus galima išspręsti nesutarimus ir stiprinti bendradarbiavimą prieš priimant ar institucijai paskelbiant galutinį sprendimą.

- (14) Siekiant užtikrinti, kad naujosios Europos priežiūros institucijos toliau sklandžiai vykdytų dabartines 3-ojo lygio komitetų funkcijas, visuose atitinkamuose teisės aktuose nuorodos į Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetą, Europos draudimo ir profesinių pensijų priežiūros institucijų komitetą ir Europos vertybinių popierių rinkos priežiūros institucijų komitetą turėtų būti atitinkamai pakeistos nuorodomis į Europos bankininkystės instituciją, Europos draudimo ir profesinių pensijų instituciją ir Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją.
- (15) EFPIIS sukūrus naująją priežiūros struktūrą nacionalinės priežiūros institucijos turės artimai bendradarbiauti su Europos priežiūros institucijomis. Atitinkamų teisės aktų pakeitimais turėtų būti užtikrinta, kad nekiltų teisinių kliūčių vykdyti pareigas keistis informacija, numatytas Komisijos pasiūlytuose reglamentuose, kuriais įsteigiamos Europos priežiūros institucijos.
- (16) Komisijos pasiūlytuose reglamentuose, kuriais įsteigiama EFPIIS, numatyta, kad Europos priežiūros institucijos gali plėtoti ryšius su trečiųjų šalių priežiūros institucijomis ir padeda rengti sprendimus dėl lygiavertiškumo, susijusius su trečiųjų šalių priežiūros tvarka. 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų¹² ir Direktyva 2006/48/EB turėtų būti iš dalies pakeistos, kad Europos priežiūros institucijos galėtų sudaryti bendradarbiavimo susitarimus su trečiosiomis šalimis ir keistis informacija, jeigu tos trečiosios šalys gali garantuoti profesinį slaptumą.
- (17) Bendras konsoliduotas kiekvienos kategorijos Bendrijos finansų subjektų sąrašas arba registras, kurį tvarkyti dabar yra kiekvienos nacionalinės kompetentingos institucijos pareiga, padidins skaidrumą ir geriau atspindės bendrąją finansų rinką. Europos priežiūros institucijoms turėtų būti suteikta pareiga rengti, skelbti ir reguliariai atnaujinti Bendrijos finansų subjektų registrus ir sąrašus. Kalbama apie nacionalinių priežiūros institucijų kredito įstaigoms išduodamų leidimų sąrašą. Taip pat kalbama apie Direktyvoje 2004/39/EB nurodytus visų investicinių įmonių registrą ir reguliuojamų rinkų sąrašą. Panašiai Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai turėtų būti suteikta pareiga rengti, skelbti ir reguliariai atnaujinti 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/71/EB dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi visuomenei ar įtraukiami į prekybos sąrašą, ir iš dalies pakeičiančioje Direktyvą 2001/34/EB nurodytų patvirtintų prospektų ir patvirtinimo pažymų sąrašą¹³.
- (18) Tose srityse, kur Institucijos privalo rengti techninių standartų projektus, tie techninių standartų projektai turėtų būti pateikti Komisijai per trejus metus nuo institucijų įsteigimo.

¹² *OL L 145, 2004 4 30, p. 1.*

¹³ *OL L 345, 2003 12 31, p. 64.*

- (19) Kadangi valstybės narės negali deramai pasiekti šios direktyvos tikslų, būtent gerinti vidaus rinkos veikimą, užtikrinant aukštą, veiksmingą ir nuoseklų rizikos ribojimo reguliavimo ir priežiūros lygį, apsaugoti indėlininkus, investuotojus ir naudos gavėjus, o kartu ir verslo subjektus bei vartotojus, apsaugoti finansų rinkų vientisumą, veiksmingumą ir sklandų veikimą, palaikyti finansų sistemos stabilumą ir stiprinti tarptautinės priežiūros koordinavimą, ir dėl to, atsižvelgiant į veiksmų mastą, tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygmeniu, Bendrija gali patvirtinti priemones laikydamosi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (20) Todėl 1998 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose¹⁴, 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/87/EB dėl finansiniam konglomeratui priklausančių kredito įstaigų, draudimo įmonių ir investicinių firmų papildomos priežiūros ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 73/239/EEB, 79/267/EEB, 92/49/EEB, 92/96/EEB, 93/6/EEB ir 93/22/EEB bei Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 98/78/EB ir 2000/12/EB¹⁵, 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/6/EB dėl prekybos vertybiniais popieriais, pasinaudojant viešai neatskleista informacija, ir manipuliavimo rinka (piktnaudžiavimo rinka)¹⁶, 2003 m. birželio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/41/EB dėl įstaigų, atsakingų už profesinių pensijų skyrimą, veiklos ir priežiūros¹⁷, Direktyva 2003/71/EB, Direktyva 2004/39/EB, 2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/109/EB dėl informacijos apie emitentus, kurių vertybiniais popieriais leista prekiauti reguliuojamoje rinkoje, skaidrumo reikalavimų suderinimo, iš dalies keičianti Direktyvą 2001/34/EB¹⁸, 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui¹⁹, 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/48/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo²⁰, 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/49/EB dėl investicinių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo²¹ ir ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/65/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo²² turėtų būti atitinkamai pakeistos,

¹⁴ OL L 166, 1998 6 11, p. 45.

¹⁵ OL L 35, 2003 2 11, p. 1.

¹⁶ OL L 96, 2003 4 12, p. 16.

¹⁷ OL L 235, 2003 9 23, p. 10.

¹⁸ OL L 390, 2004 12 31, p. 38.

¹⁹ OL L 309, 2005 11 25, p. 15.

²⁰ OL L 177, 2006 6 30, p. 1.

²¹ OL L 177, 2006 6 30, p. 201.

²² OL L

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis
Direktyvos 1998/26/EB pakeitimai

Direktyva 1998/26/EB iš dalies keičiama taip:

1) 6 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 2 dalyje nurodyta valstybė narė nedelsdama informuoja kitas valstybes nares, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...²³ įsteigtą Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją ir pastarajai perduoda visą informaciją, būtiną jos funkcijoms atlikti.“

2) 10 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės apibrėžia sistemas ir atitinkamų sistemų operatorius, kurie turi būti įtraukti į šios direktyvos taikymo sritį, ir praneša apie juos Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, taip pat informuoja ją apie institucijas, kurias jos yra pasirinkusios pagal 6 straipsnio 2 dalį. Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija tą informaciją skelbia savo tinklalapyje.“

2 straipsnis
Direktyvos 2002/87/EB pakeitimai

Direktyva 2002/87/EB iš dalies keičiama taip:

1) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„Koordinatorius, paskirtas pagal 10 straipsnį, informuoja grupei vadovaujančią patronuojančią įmonę arba, jeigu patronuojančios įmonės nėra, kontroliuojamą įmonę, kurios balanso bendra suma svarbiausiame grupės finansų sektoriuje yra didžiausia, apie finansinio konglomerato statuso suteikimą grupei ir koordinatoriaus paskyrimą. Koordinatorius taip pat informuoja kompetentingas institucijas, įgaliojusias kontroliuojamas grupės įmones, valstybės nares, kurioje yra mišrią veiklą vykdančios finansų holdingo bendrovės pagrindinė buveinė, kompetentingas institucijas ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento .../..., Reglamento .../... ir Reglamento .../...²⁴ 42 straipsniu įsteigtą Europos priežiūros institucijų jungtinį komitetą (toliau – „jungtinis komitetas“).“

b) pridedama ši 3 dalis:

„3. Jungtinis komitetas skelbia finansinio konglomerato statusą gavusių grupių sąrašą ir jį nuolat atnaujina.“

²³ OL L
²⁴ OL L

2) 18 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„Nepažeidžiant sektoriaus taisyklių, 5 straipsnio 3 dalyje nurodytu atveju kompetentingos institucijos tikrina, ar trečiosios šalies kompetentingos institucijos vykdoma kontroliuojamų įmonių, kurių patronuojančios įmonės pagrindinė buveinė yra ne Bendrijoje, priežiūra yra lygiavertė tai, kuri nustatyta šios direktyvos nuostatose dėl 5 straipsnio 2 dalyje nurodytų kontroliuojamų įmonių papildomos priežiūros. Tikrinimą patronuojančios įmonės arba bet kurios iš leidimą Bendrijoje įsigijusių kontroliuojamų įmonių prašymu ar savo iniciatyva atlieka kompetentinga institucija, atitinkanti 10 straipsnio 2 dalyje koordinatoriui nustatytus kriterijus. Minėtoji kompetentinga institucija konsultuojasi su kitomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis ir atsižvelgia į visus taikytinus nurodymus, kuriuos pagal 21a straipsnio 2 dalį parengia jungtinis komitetas. Dėl to, prieš priimdama sprendimą, kompetentinga institucija konsultuojasi su jungtiniu komitetu.“

3) III skyriaus pavadinimas prieš 20 straipsnį pakeičiamas taip:

„SUTEIKTI ĮGALIOJIMAI IR KOMITETO DARBO TVARKA“

4) 20 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo sakiniu:

„Šios priemonės neapima nuostatų, nurodytų 21a straipsnyje išvardytuose punktuose, taikymo sąlygų nustatymo.“

5) 21 straipsnio 5 dalis išbraukiama.

6) Įterpiamas šis 21a straipsnis:

*„21a straipsnis
Techniniai standartai*

1. Siekdamas užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Europos priežiūros institucijos, remdamosi Reglamento .../... [EBI], Reglamento .../... [EDPPI] ir Reglamento .../... [EVPRI] 42 straipsnio nuostatomis, gali parengti techninių standartų projektus. Šie techniniai standartai skirti:

- a) 2 straipsnio 11 punkto aspektu – Tarybos direktyvos 78/660/EEB²⁵ 17 straipsnio taikymo sąlygoms šios direktyvos srityje nustatyti;
- b) 2 straipsnio 17 punkto aspektu – taikymo sąlygoms, susijusioms su „atitinkamų kompetentingų institucijų“ nustatymo tvarka, nustatyti;
- c) 3 straipsnio 5 dalies aspektu – alternatyvių parametru, pagal kuriuos identifikuojamas finansinis konglomeratas, taikymo sąlygoms nustatyti;
- d) 6 straipsnio 2 dalies aspektu – I priedo II dalyje išvardytų skaičiavimo metodų taikymo sąlygoms nustatyti, bet nepažeidžiant 6 straipsnio 4 dalies nuostatų;

²⁵ OL L 222, 1978 8 14, p. 11. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais [...]

- e) 7 straipsnio 2 dalies aspektu – sprendimui, kaip pasirinkti „rizikos koncentracijos“ apibrėžties elementus, kuriuos reikia įtraukti į antroje pastraipoje nurodytą priežiūrą, priimti;
- f) 8 straipsnio 2 dalies aspektu – sprendimui, kaip pasirinkti „grupės vidaus operacijų“ apibrėžties elementus, kuriuos reikia įtraukti į trečioje pastraipoje nurodytą priežiūrą, priimti.

Komisija Reglamento .../... [EBI], Reglamento .../... [EDPPI] ir Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.

- 2. Jungtinis komitetas gali pateikti bendrų gairių dėl to, ar tikėtina, kad trečiųjų šalių priežiūros institucijoms taikant papildomos priežiūros tvarką bus pasiekti šioje direktyvoje numatyti finansinio konglomerato, kuriam vadovaujančios įmonės pagrindinė buveinė yra ne Bendrijoje, kontroliuojamų įmonių papildomos priežiūros tikslai.

Jungtinis komitetas reguliariai persvarsto šias gaires ir atsižvelgia į atitinkamų kompetentingų institucijų vykdomos papildomos priežiūros pokyčius.“

3 straipsnis *Direktyvos 2003/6/EB pakeitimai*

Direktyva 2003/6/EB iš dalies keičiama taip:

- 1) 16 straipsnio 2 dalies ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Nepažeidžiant Sutarties 226 straipsnio, kompetentinga institucija, į kurios prašymą suteikti informaciją nebuvo atsakyta per pagrįstą laiką arba kurios prašymas suteikti informaciją yra atmestas, gali pranešti apie tokį nuostatų nesilaikymą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...²⁶ įsteigta Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, kuri gali imtis veiksmų pagal tuo Reglamentu jai suteiktus įgaliojimus“.

- 2) 16 straipsnio 4 dalies penkta pastraipa pakeičiama taip:

„Nepažeidžiant Sutarties 226 straipsnio, kompetentinga institucija, į kurios prašymą pradėti tyrimą arba į kurios prašymą leisti jos pareigūnams dirbti kartu su kitos valstybės narės kompetentingos institucijos pareigūnais nebuvo atsakyta per pagrįstą laiką arba kurios prašymas yra atmestas, gali pranešti apie tokį nuostatų nesilaikymą Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, kuri gali imtis veiksmų pagal Reglamentu .../... [EVPRI] jai suteiktus įgaliojimus“.

- 3) 16 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„Siekdama užtikrinti vienodą 2 ir 4 dalių nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos

²⁶ OL L

nustatomos direktyvos taikymo prašymams keistis informacija ir atlikti tarptautinius patikrinimus sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.

4 straipsnis
Direktyvos 2003/41/EB pakeitimai

Direktyva 2003/41/EB iš dalies keičiama taip:

- 1) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) Esamam tekstui suteikiamas 1 dalies numeris.
 - b) Pridedama ši 2 dalis:

„2. Siekdama užtikrinti vienodą direktyvos taikymą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...²⁷ įsteigta Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija parengia informacijos teikimo kompetentingoms institucijoms techninių standartų projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 2) 20 straipsnis papildomas šia 11 dalimi:

„11. Siekdama užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija parengia techninių standartų, kuriuose kiekvienai valstybei narei pateikiamos rizikos ribojimo nuostatos, susijusios su profesinių pensijų sistemų sritimi ir neįvardytos 1 dalyje pateikiamoje nuorodoje į nacionalinius socialinius ir darbo teisės aktus, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija reguliariai, bent kas dvejus metus, atnaujina informaciją apie šiuos teisės aktus.“

5 straipsnis
Direktyvos 2003/71/EB pakeitimai

Direktyva 2003/71/EB iš dalies keičiama taip:

1. 8 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

²⁷ O L L

„5. Siekdama užtikrinti vienodą 2 dalies nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...²⁸ įsteigta Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija parengia techninių standartų pagal 4 dalį Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių taikymo sąlygoms nustatyti projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

2. 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Kompetentinga institucija praneša Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai apie prospekto patvirtinimą tuo pat metu, kai apie šį patvirtinimą atitinkamai pranešama emitentui, siūlytojui arba asmeniui, prašančiam įtraukimo į prekybos reguliuojamoje rinkoje sąrašą.“

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Buveinės valstybės narės kompetentinga institucija gali perduoti prospekto tvirtinimą kitos valstybės narės kompetentingai institucijai, jei apie tai iš anksto pranešama Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, o kompetentinga institucija su tuo sutinka. Apie tokį perdavimą pranešama emitentui, siūlytojui arba asmeniui, prašančiam įtraukimo į prekybos reguliuojamoje rinkoje sąrašą, per tris darbo dienas nuo buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos priimto sprendimo dienos. 2 dalyje nurodytas laikotarpis taikomas nuo tos datos.“

3. 14 straipsnyje įterpiama ši 4a dalis:

„4a. Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija savo tinklalapyje skelbia pagal 13 straipsnį patvirtintų prospektų sąrašą, o taikytiniais atvejais – taip pat interneto nuorodą į buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos, emitento arba reguliuojamos rinkos tinklalapyje paskelbtą prospektą. Paskelbtas sąrašas nuolat atnaujinamas ir tinklalapyje laikomas bent 12 mėnesių.“

4. 16 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

"3. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija parengia techninių standartų, skirtų nustatyti, kokiomis sąlygomis dėl svarbaus naujo veiksnio, svarbios klaidos ar netikslumo, susijusių su prospekte nurodyta informacija, atsiranda pareiga patvirtinti prospekto priedą, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

²⁸

OL L

5. 17 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Nepažeidžiant 23 straipsnio, jei pasiūlymas visuomenei arba įtraukimas į prekybos reguliuojamoje rinkoje sąrašą yra numatomas vienoje ar keliose valstybėse narėse arba kitoje valstybėje narėje nei buveinės valstybė narė, buveinės valstybės narės patvirtintas prospektas ir bet kokie jo priedai galioja viešam pasiūlymui arba įtraukimui į prekybos sąrašą bet kuriame skaičiuje priimančiųjų valstybių narių, su sąlyga, kad Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija bei kiekvienos priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija informuojama pagal 18 straipsnį. Priimančiųjų valstybių narių kompetentingos institucijos nepradedą jokių patvirtinimo ar administracinių procedūrų, susijusių su prospektais.“

6. 18 straipsnis papildomas šiomis 3 ir 4 dalimis:

„3. Buveinės valstybės narės kompetentinga institucija Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai prospekto patvirtinimo pažymą pateikia tuo pat metu, kai ji pateikiama priimančiosios valstybės narės kompetentingai institucijai.

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija ir priimančiosios valstybės narės kompetentinga institucija savo tinklalapyje skelbia pagal šį straipsnį pateiktą patvirtinimo pažymų sąrašą, o taikytiniais atvejais – taip pat interneto nuorodą į buveinės valstybės narės kompetentingos institucijos, emitento arba reguliuojamos rinkos tinklalapyje paskelbtą prospektą. Paskelbtas sąrašas nuolat atnaujinamas ir tinklalapiuose laikomas bent 12 mėnesių.

4. Siekdama užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su patvirtinimo pažymos, prospekto kopijos, santraukos vertimo ir bet kokio prospekto priedo pateikimo tvarka, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

7. 21 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės praneša Komisijai, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms apie bet kokius susitarimus, sudarytus siekiant paskirstyti užduotis, įskaitant tiksliai sąlygas, kuriomis šis paskirstymas reglamentuojamas.“

8. 22 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 dalies nuostatos nekliudo kompetentingoms institucijoms keisti konfidencialia informacija arba ją perduoti Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ar Europos sisteminės rizikos valdybai. Informacijai, kuria keičiasi kompetentingos institucijos ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija arba Europos sisteminės rizikos valdyba, taikoma profesinės paslapties prievolė, kurios turi laikytis asmenys, kurie dirba ar dirbo informaciją gaunančiose kompetentingose institucijose.“

b) Pridedama ši 4 dalis:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą 2 dalies nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos kompetentingų institucijų bendradarbiavimo ir keitimosi informacija sąlygos, projektus, įskaitant standartinių šio bendradarbiavimo ir keitimosi informacija formų ar šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

6 straipsnis
Direktyvos 2004/39/EB pakeitimai

Direktyva 2004/39/EB iš dalies keičiama taip:

1) 5 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Valstybės narės įsteigia visų investicinių įmonių registrą. Šis registras turi būti prieinamas viešai, o jame pateikta informacija apie investicinės įmonės paslaugas ir (ar) veiklą, kurioms buvo išduotas leidimas. Jis reguliariai atnaujinamas.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...²⁹ įsteigta Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija sudaro visų Bendrijos investicinių įmonių sąrašą. Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija tą sąrašą skelbia ir nuolat atnaujina.“

2) 7 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio, 7 straipsnio, 9 straipsnio 2–4 dalių, 10 straipsnio 1–2 dalių ir 12 straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šiame straipsnyje, 7 straipsnyje, 9 straipsnio 2–4 dalyse, 10 straipsnio 1–2 dalyse ir 12 straipsnyje nustatytų reikalavimų šiam leidimui išduoti ir jo išdavimo tvarkos taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

3) 10a straipsnis papildomas šia 8 dalimi:

„8. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su informacija, kurios reikia 1 dalyje nurodyto įsigijimo vertinimui atlikti, ir su 10 straipsnio 4 dalyje nurodyto atitinkamų kompetentingų institucijų konsultavimosi proceso variantais, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

²⁹ O L L

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 4) 31 straipsnis papildomas šia 7 dalimi:

„7. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą ir sukurti vienodą pranešimo tvarką, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su pareiga pateikti 2 ir 4 dalyse nurodytą informaciją ir su šios informacijos persiuntimo pagal 3 ir 6 dalių nuostatas procesu, projektus, įskaitant standartinių formų ir šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 5) 32 straipsnis papildomas šia 10 dalimi:

„10. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą ir sukurti vienodą pranešimo tvarką, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su pareiga pateikti 2 ir 4 dalyse nurodytą informaciją ir su šios informacijos persiuntimo pagal 3 dalies nuostatas procesu, projektus, įskaitant standartinių formų ir šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 6) 47 straipsnis pakeičiamas taip:

*„47 straipsnis
Reguliuojamų rinkų sąrašas*

Kiekviena valstybė narė sudaro reguliuojamų rinkų, kurioms ji yra buveinės valstybė narė, sąrašą ir persiunčia jį kitoms valstybėms narėms ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai. Kiekvieną kartą pakeitus šį sąrašą persiunčiama panaši informacija. Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija visų reguliuojamų rinkų sąrašą skelbia savo tinklalapyje ir jį nuolat atnaujina.“

- 7) 48 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kiekviena valstybė narė paskiria kompetentingas institucijas, kurios turi vykdyti visas šioje direktyvoje numatytas pareigas. Valstybės narės praneša Komisijai, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms apie paskirtas kompetentingas institucijas, atsakingas už visų šių pareigų vykdymą, ir apie bet koki jų paskirstymą.“

- b) 2 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės praneša Komisijai, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms apie bet kokius susitarimus, sudarytus siekiant paskirstyti užduotis, įskaitant tikslias sąlygas, kuriomis šis paskirstymas reglamentuojamas.“

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija 1 ir 2 dalyse nurodytų kompetentingų institucijų sąrašą skelbia savo tinklalapyje ir jį nuolat atnaujina.“

8) 53 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. Kompetentingos institucijos praneša Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai apie savo jurisdikcijose taikomas 1 dalyje nurodytas neteismines priemones.

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija visų neteisminių priemonių sąrašą skelbia savo tinklalapyje ir jį nuolat atnaujina.“

9) 56 straipsnis papildomas šia 6 dalimi:

„6. Siekdama užtikrinti vienodą 1 ir 2 dalių nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su 1 ir 2 dalyse nurodyta kompetentingų institucijų pareiga bendradarbiauti ir pagal 2 dalį sudaromų bendradarbiavimo susitarimų turiniu, projektus, įskaitant standartinių formų ir šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

10) 57 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Esamam tekstui suteikiamas 1 dalies numeris.

b) Pridedama ši 2 dalis:

„2. Siekdama užtikrinti vienodą 1 dalies nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos kompetentingų institucijų pareigos bendradarbiauti atliekant priežiūrą, vykdant patikras vietoje ir tyrimus taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

11) 58 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą 1 ir 2 dalių nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos pareigos keisti informacija taikymo sąlygos, projektus, įskaitant standartinių formų ar šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„54, 58 ir 63 straipsniais neužkertamas kelias kompetentingoms institucijoms perduoti užduočių vykdymui reikalingos konfidencialios informacijos atsiskaitymo ir vykdymo sistemų priežiūrą atliekančiai Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁰ įsteigta Europos sisteminės rizikos valdybai, centriniams bankams, Europos centrinių bankų sistemai ir Europos centriniam bankui kaip pinigų politiką vykdančioms institucijoms ir, tam tikrais atvejais, kitoms šių sistemų priežiūrą vykdančioms valdžios institucijoms; atitinkamai šioms institucijoms ir įstaigoms neužkertamas kelias perduoti tokią informaciją kompetentingoms institucijoms, jeigu ji joms reikalinga vykdamas šioje direktyvoje numatytas funkcijas.“

12) 60 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos pareigos prieš suteikiant leidimą pasitarti su kitomis kompetentingomis institucijomis taikymo sąlygos, projektus, įskaitant standartinių formų ar šablonų sukūrimą.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

13) 62 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies antros pastraipos trečias sakiny pakeičiamas taip:

„Komisijai ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai nedelsiant pranešama apie tokias priemones.“

b) 2 dalies trečios pastraipos antras sakiny pakeičiamas taip:

„Komisijai ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai nedelsiant pranešama apie tokias priemones.“

c) 3 dalies antros pastraipos antras sakiny pakeičiamas taip:

„Komisijai ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai nedelsiant pranešama apie tokias priemones.“

14) 63 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus, kuriais būtų numatyti informacijos mainai su trečiųjų šalių kompetentingomis institucijomis, jeigu atskleidžiamai informacijai taikomos

³⁰

OL L

profesinės paslapties garantijos yra ne mažesnės už reikalaujamas pagal 54 straipsnį. Tokie informacijos mainai turėtų būti skirti minėtų institucijų užduotims vykdyti.

Laikydamosi Direktyvos 95/46/EB IV skyriaus nuostatų, valstybės narės ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali perduoti asmens duomenis trečiajai šaliai.

Be to, valstybės narės ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus, kuriais būtų numatyti informacijos mainai su trečiųjų šalių institucijomis, įstaigomis ir fiziniais ar juridiniais asmenimis, atsakingais už:

- a) kredito įstaigų, kitų finansų įstaigų bei draudimo įmonių priežiūrą ir finansų rinkų priežiūrą;
- b) investicinių įmonių likvidavimą, bankrotą ir kitas panašias procedūras;
- c) įstatymuose numatyto investicinių įmonių, kitų finansų įstaigų, kredito įstaigų ir draudimo įmonių finansinių ataskaitų audito atlikimą, kai jie vykdo priežiūros ir kitas funkcijas, ar atsakingais už kompensavimo sistemų administravimą, kai jie vykdo savo funkcijas;
- d) institucijų, susijusių su investicinių įmonių likvidavimu, bankrotu ir kitomis panašiomis procedūromis, priežiūrą;
- e) asmenų, vykdančių teisės aktų numatyto draudimo įmonių, kredito įstaigų, investicinių įmonių ir kitų finansų įstaigų finansinių ataskaitų audito atlikimą, priežiūrą.

Trečioje pastraipoje nurodyti bendradarbiavimo susitarimai gali būti sudaromi tik tuo atveju, jeigu atskleidžiamai informacijai taikomos profesinės paslapties garantijos yra ne mažesnės už reikalaujamas pagal 54 straipsnį. Tokie informacijos mainai turėtų būti skirti minėtų institucijų ar įstaigų bei fizinių ar juridinių asmenų užduotims vykdyti.“

7 straipsnis
Direktyvos 2004/109/EB pakeitimai

Direktyva 2004/109/EB iš dalies keičiama taip:

- 1) 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) 8 dalies a punktas išbraukiamas;
 - b) Pridedama ši 9 dalis:

„9. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio 1 dalies nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³¹ įsteigta Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos sukuriama suderinta standartinė forma, skirta naudoti

³¹ OL L

pranešant emitentui reikalingą informaciją pagal šio straipsnio 1 dalį arba pateikiant informaciją pagal 19 straipsnio 3 dalį, projektus.

Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus pateikia Komisijai. Komisija pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus gali patvirtinti Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka.“;

2) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) rengiamo pranešimo turinį;“;

b) pridedama ši dalis:

„3. Siekdama užtikrinti vienodą 1 dalies nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines finansų rinkų tendencijas, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos sukuriama suderinta standartinė forma, skirta naudoti pranešant emitentui reikalingą informaciją pagal 1 dalį arba pateikiant informaciją pagal 19 straipsnio 3 dalį, projektus.

Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus pateikia Komisijai. Komisija šiuos techninių standartų projektus gali patvirtinti Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka.“;

3) 25 straipsnio 3 dalies pirmas sakinyš pakeičiamas taip:

„Šio straipsnio 1 dalies nuostatos netrukdo kompetentingoms institucijoms keistis konfidencialia informacija arba ją perduoti Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³² įsteigta Europos sisteminės rizikos valdybai.“

8 straipsnis

Direktyvos 2005/60/EB pakeitimai

Direktyva 2005/60/EB iš dalies keičiama taip:

1) 31 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdamas užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą ir atsižvelgti į technines kovos su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu tendencijas, Europos bankininkystės institucija, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija ir Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, laikydamosi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento .../..., Reglamento .../... ir Reglamento .../... 42 straipsnio³³, gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomas 31 straipsnio 3 dalyje nurodytų papildomų priemonių tipas ir būtinieji veiksmai, kurių turi imtis kredito ir

³² OL L

³³ OL L

finansų institucijos, kai trečiosios šalies teisės aktais neleidžiama taikyti 1 dalies pirmoje pastraipoje reikalaujamų priemonių, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI], Reglamento .../... [EVPRI] ir Reglamento .../... [EDPPI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“;

- 2) 34 straipsnis papildomas šia dalimi:

„4. Siekdamas užtikrinti vienodą šio straipsnio taikymą ir atsižvelgti į technines kovos su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu tendencijas, Europos bankininkystės institucija, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija ir Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, laikydamosi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento .../..., Reglamento .../... ir Reglamento .../... 42 straipsnio, gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su būtinuoju 2 dalyje nurodyto pranešimo turiniu, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI], Reglamento .../... [EVPRI] ir Reglamento .../... [EDPPI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“;

9 straipsnis
Direktyvos 2006/48/EB pakeitimai

- 1) 6 straipsnis papildomas šia dalimi:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio taikymą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁴ įsteigta Europos bankininkystės institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos 7, 8, 10, 11 ir 12 straipsniuose išdėstytų reikalavimų šiam leidimui išduoti ir jo išdavimo tvarkos taikymo sąlygos, išskyrus 11 straipsnio 1 dalies antrame sakinyje nustatytas sąlygas, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 2) 14 straipsnis pakeičiamas taip:

„14 straipsnis

Apie kiekvieną leidimą pranešama Europos bankininkystės institucijai.

Kiekvienos kredito įstaigos, kuriai buvo išduotas leidimas veiklai, pavadinimas įtraukiamas į sąrašą. Europos bankininkystės institucija šį sąrašą skelbia ir nuolat atnaujina.“

- 3) 19 straipsnis papildomas šia 9 dalimi:

³⁴ O L L

„9. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos sudaromas 1 dalyje nurodyto išigijimo vertinimui atlikti reikalingos informacijos sąrašas ir vyksta 19b straipsnio 1 dalyje nurodytos atitinkamų kompetentingų institucijų konsultacijos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

4) 26 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą 25 straipsnio ir šio straipsnio nuostatų taikymą ir sukurti vienodą pranešimo elektroninėmis priemonėmis tvarką, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos 25 straipsnyje ir šiame straipsnyje nurodytos informacijos ir jos perdavimo proceso taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

5) 28 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą ir sukurti vienodą pranešimo elektroninėmis priemonėmis tvarką, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šiame straipsnyje nurodytos informacijos ir jos perdavimo proceso taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

6) 33 straipsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Prieš pradėdamos 30 straipsnyje nurodytą procedūrą, priimančios valstybės narės kompetentingos institucijos kritiniais atvejais gali imtis atsargumo priemonių, būtinų indėlininkų, investuotojų ir kitų asmenų, kuriems teikiamos paslaugos, interesams apsaugoti. Apie tokias priemones kuo anksčiau pranešama Komisijai, Europos bankininkystės institucijai ir kitų suinteresuotų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.“

7) 42 straipsnis papildomas šia dalimi:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos reikalavimų keistis informacija, veikiausiai padėsiančia prižiūrėti kredito įstaigas, įgyvendinimo procedūros, metodai ir sąlygos, pagal kurias šie reikalavimai taikomi, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

8) 42a straipsnio 1 dalies ketvirtos pastraipos pabaigoje pridedama:

„Jeigu pasibaigus dviejų mėnesių laikotarpiui kompetentinga institucija klausimą perdavė Europos bankininkystės institucijai, kaip numatyta Reglamento .../... [EBI] 11 straipsnyje, konsoliduotos priežiūros institucija laukia, kol Europos bankininkystės institucija, remdamasi to reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, priims sprendimą, ir veikia vadovaudamasi tuo sprendimu. Dviejų mėnesių laikotarpis laikomas tame reglamente numatytu taikinimo terminu. Europos bankininkystės institucija sprendimą priima per mėnesį. Pasibaigus dviejų mėnesių laikotarpiui arba priėmus bendrą sprendimą klausimas Institucijai neperduodamas.“

9) 42b straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„Vykdydamos savo užduotis, kompetentingos institucijos atsižvelgia į priežiūros priemonių ir praktikos taikant įstatymus, kitus teisės aktus ir administracinius reikalavimus, priimtus vadovaujantis šia direktyva, konvergenciją. Todėl valstybės narės užtikrina, kad:

- a) kompetentingos institucijos dalyvautų Europos bankininkystės institucijos veikloje,
- b) kompetentingos institucijos vadovautųsi Europos bankininkystės institucijos gairėmis ir rekomendacijomis, o jeigu to nedaro, nurodytą priežastis,
- c) kompetentingoms institucijoms suteikti nacionaliniai įgaliojimai netrukdytų joms atlikti šioje direktyvoje numatytų savo, kaip tos Institucijos narių, pareigų.

b) 2 dalis išbraukiama.

10) 44 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 1 dalies nuostatomis netrukdoma įvairių valstybių narių kompetentingoms institucijoms keisti informacija arba perduoti informaciją Europos bankininkystės institucijai, kaip numatyta šioje direktyvoje ir kitose kredito įstaigoms taikomose direktyvose. Šiai informacijai taikomos 1 dalyje numatytos profesinės paslapties sąlygos.“

11) 46 straipsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės ir Europos bankininkystės institucija gali sudaryti bendradarbiavimo sutartis, kuriomis būtų numatytas keitimasis informacija su trečiųjų šalių kompetentingomis institucijomis, su trečiųjų šalių institucijomis ar organais, kaip numatyta 47 straipsnyje ir 48 straipsnio 1 dalyje, jeigu atskleidžiamai informacijai taikomos profesinės paslapties garantijos ne mažesnės už numatytas 44 straipsnio 1 dalyje.“

12) 49 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) Pirma pastraipa papildoma šiuo c punktu:

„c) Europos sisteminės rizikos valdybai, kai ši informacija reikšminga jos funkcijoms, vykdomoms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą .../... [ESRV]³⁵, atlikti.“

b) ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Valstybės narės 130 straipsnio 1 dalyje nurodytoje kritinėje situacijoje leidžia kompetentingoms institucijoms perduoti informaciją Europos centrinių bankų sistemos centriniams bankams, kai ši informacija yra svarbi jų atitinkamų teisės aktais nustatytų užduočių, įskaitant pinigų politikos vykdymą ir su ja susijusį likvidumo užtikrinimą, mokėjimo, tarpuskaitos ir vertybinių popierių atsiskaitymo sistemų priežiūrą ir finansų sistemos stabilumo užtikrinimą, vykdymui, taip pat Europos sisteminės rizikos valdybai, kai ši informacija reikšminga teisės aktuose nustatytiems jos funkcijoms atlikti.“

13) 63a straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Nuostatomis, kuriomis reglamentuojama priemonė, numatoma, kad pagrindinė suma, nesumokėtos palūkanos arba dividendai būtų tokie, kad padengtų nuostolius ir netrukdytų atstatyti kredito įstaigos kapitalo deramomis priemonėmis, kurias pagal 6 dalį parengia Europos bankininkystės institucija.“

b) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio 1 dalies nuostatų taikymą ir priežiūros praktikos konvergenciją, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šio straipsnio 1 dalyje nurodytų priemonių reglamentavimo nuostatų taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

Europos bankininkystės institucija taip pat skelbia 57 straipsnio pirmosios pastraipos a punkte nurodytų priemonių taikymo gaires.

Europos bankininkystės institucija stebi pirmoje pastraipoje nurodytų techninių standartų taikymą.“

14) 74 straipsnio 2 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Šiems kredito įstaigų apskaičiavimams pateikti kompetentingos institucijos nuo 2012 m. gruodžio 31 d. taiko vienodas informacijos teikimo formas, dažnumą, kalbą

³⁵

OL L

ir datas. Siekdama užtikrinti vienodą šios direktyvos taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos iki 2012 m. sausio 1 d. Bendrijoje nustatomos vienodos informacijos teikimo formos, dažnumas, kalba ir datos, projektus. Informacijos teikimo formos atitinka kredito įstaigų veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 15) 81 straipsnio 2 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija, pasitarusi su Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija, parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos kredito rizikos vertinimo metodikos taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti antroje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 16) 84 straipsnio 2 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Siekdama užtikrinti vienodą šios dalies nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatoma, kaip praktiškai ir procedūrų požiūriu taikomos sąlygos, kuriomis kompetentingos institucijos leidžia kredito įstaigoms taikyti IRB metodą, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti trečioje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 17) 97 straipsnio 2 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija, konsultuodamasi su Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija, parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos kredito rizikos vertinimo metodikos taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti antroje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 18) 105 straipsnio 1 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatoma, kaip praktiškai ir procedūrų požiūriu taikomos sąlygos, kuriomis kompetentingos institucijos leidžia kredito įstaigoms taikyti pažangųjį vertinimo metodą, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti antroje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 19) 106 straipsnio 2 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Siekdama užtikrinti vienodą šios dalies nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos c ir d punktuose nurodytų išimčių taikymo sąlygos, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija šiuos techninių standartų projektus gali patvirtinti Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka.“

20) 110 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Valstybės narės numato, kad informacija teikiama bent du kartus per metus. Kompetentingos institucijos nuo 2012 m. gruodžio 31 d. taiko vienodas informacijos teikimo formas, dažnumą, kalbą ir datas. Siekdama užtikrinti vienodą direktyvos taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos iki 2012 m. sausio 1 d. Bendrijoje nustatomos vienodos informacijos teikimo formos, dažnumas, kalba ir datos, projektus. Informacijos teikimo formos atitinka kredito įstaigų veiklos pobūdį, mastą ir sudėtingumą.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

21) 122a straipsnio 10 dalis pakeičiama taip:

„10. Europos bankininkystės institucija Komisijai kasmet praneša, kaip kompetentingos institucijos laikosi šio straipsnio nuostatų.

Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šio straipsnio taikymo sąlygos, įskaitant priemones, kurių imamasi neįvykdžius išsamaus patikrinimo ir rizikos valdymo išpareigojimų, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti antroje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

22) 124 straipsnis papildomas šia 6 dalimi:

„6. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šio straipsnio taikymo sąlygos ir bendra rizikos vertinimo tvarka, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

23) 129 straipsnio 2 dalies penkta pastraipa pakeičiama taip:

„Jei per šešis mėnesius kompetentingos institucijos nepriima bendro sprendimo, 1 dalyje nurodyta kompetentinga institucija pati priima sprendimą dėl paraiškos. Šis sprendimas turi būti išdėstytas ir visiškai pagrįstas dokumente ir jame turi būti atsizvelgta į kitų kompetentingų institucijų per šešių mėnesių laikotarpį išsakytą

nuomonę ir išlygas. 1 dalyje nurodyta kompetentinga institucija pateikia šį sprendimą pareiškėjui ir kitoms kompetentingoms institucijoms.

„Jeigu pasibaigus šešių mėnesių laikotarpiui kompetentinga institucija klausimą perdavė Europos bankininkystės institucijai, kaip numatyta Reglamento .../... [EBI] 11 straipsnyje, konsoliduotos priežiūros institucija laukia, kol Europos bankininkystės institucija, remdamasi to reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, priims sprendimą, ir veikia vadovaudamasi tuo sprendimu. Šešių mėnesių laikotarpis laikomas tame reglamente numatytu taikinimo terminu. Europos bankininkystės institucija sprendimą priima per mėnesį. Pasibaigus šešių mėnesių laikotarpiui arba priėmus bendrą sprendimą klausimas Institucijai neperduodamas.“

24) 129 straipsnio 3 dalis iš dalies keičiama taip:

a) Trečioje pastraipoje formuluotė „Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetu“ pakeičiama formuluote „Europos bankininkystės institucija“.

b) Ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Kompetentingoms institucijoms nepriėmus tokio bendro sprendimo per keturis mėnesius, konsoliduotos priežiūros institucija, deramai apsvarsčiusi atitinkamų kompetentingų institucijų atliktą patronuojamųjų įmonių rizikos vertinimą, pati konsolidacijos pagrindu priima sprendimą dėl 123 ir 124 straipsnių ir 136 straipsnio 2 dalies taikymo. „Jeigu pasibaigus keturių mėnesių laikotarpiui kompetentinga institucija klausimą perdavė Europos bankininkystės institucijai, kaip numatyta Reglamento .../... [EBI] 11 straipsnyje, konsoliduotos priežiūros institucija laukia, kol Europos bankininkystės institucija, remdamasi to reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, priims sprendimą, ir veikia vadovaudamasi tuo sprendimu. Keturių mėnesių laikotarpis laikomas tame reglamente numatytu taikinimo terminu. Europos bankininkystės institucija sprendimą priima per mėnesį. Pasibaigus keturių mėnesių laikotarpiui arba priėmus bendrą sprendimą klausimas Institucijai neperduodamas.“

c) Penkta pastraipa pakeičiama taip:

„Sprendimą dėl 123–124 straipsnių ir 136 straipsnio 2 dalies taikymo individualiai arba iš dalies konsoliduotai, deramai atsižvelgdamos į konsoliduotos priežiūros institucijos pareikštas nuomones ir išlygas, priima atitinkamos kompetentingos institucijos, atsakingos už ES patronuojančios kredito įstaigos arba ES patronuojančios finansų kontroliuojančiosios (holdingo) bendrovės patronuojamųjų įmonių priežiūrą. „Jeigu pasibaigus keturių mėnesių laikotarpiui konsoliduotos priežiūros institucija klausimą perdavė Europos bankininkystės institucijai, kaip numatyta Reglamento .../... [EBI] 11 straipsnyje, kompetentingos institucijos laukia, kol Europos bankininkystės institucija, remdamasi to reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, priims sprendimą, ir veikia vadovaudamasi tuo sprendimu. Keturių mėnesių laikotarpis laikomas tame reglamente numatytu taikinimo terminu. Europos bankininkystės institucija sprendimą priima per mėnesį. Pasibaigus keturių mėnesių laikotarpiui arba priėmus bendrą sprendimą klausimas Institucijai neperduodamas.“

d) Septinta pastraipa pakeičiama taip:

„Tais atvejais, kai konsultuojamasi su Europos bankininkystės institucija, visos kompetentingos institucijos apsvarsto jos patarimus ir paaiškina bet kokius didesnius nukrypimus nuo jų.“

e) Dešimta pastraipa pakeičiama taip:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos šioje dalyje nurodyto bendro sprendimo priėmimo proceso taikymo sąlygos, susijusios su 123–124 straipsnių ir 136 straipsnio 2 dalies taikymu, kad būtų lengviau priimti bendrus sprendimus, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti dešimtoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

25) 130 straipsnio 1 dalies pirma ir antra pastraipos pakeičiamos taip:

„Susidarius kritinei situacijai, įskaitant neigiamus pokyčius finansų rinkose, kuri gali kelti grėsmę rinkos likvidumui ir finansinės sistemos stabilumui bet kurioje iš valstybių narių, kurioje grupės subjektai yra gavę leidimus veiklai arba kurioje įsteigti sistemos svarbūs filialai, nurodyti 42a straipsnyje, konsoliduotos priežiūros institucija iš karto, kai tik praktiškai tai bus įmanoma padaryti, vadovaudamasi 1 skyriaus 2 skirsniu, įspėja Europos bankininkystės instituciją ir 49 straipsnio ketvirtoje pastraipoje bei 50 straipsnyje nurodytas institucijas ir perduoda visą informaciją, kuri yra būtina vykdant jų užduotis. Ši prievolė taikoma visoms 125 ir 126 straipsniuose nurodytoms kompetentingoms institucijoms ir 129 straipsnio 1 dalyje nurodytai kompetentingai institucijai.

49 straipsnio ketvirtoje pastraipoje nurodyta institucija, sužinojusi apie padėtį, apibūdintą šios dalies pirmoje pastraipoje, iš karto, kai tik praktiškai tai bus įmanoma padaryti, įspėja 125 ir 126 straipsniuose nurodytas kompetentingas institucijas ir Europos bankininkystės instituciją.“

26) 131 straipsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Kompetentingos institucijos, kurios atsako už leidimo veiklai išdavimą patronuojančios įmonės, kuri yra kredito įstaiga, patronuojamajai įmonei, dvišalio susitarimo pagrindu gali perduoti įgaliojimus atlikti priežiūrą kompetentingoms institucijoms, kurios leidimą veiklai yra išdavusios patronuojančiai įmonei ir kurios atlieka patronuojančios įmonės priežiūrą, kad pastarosios kompetentingos institucijos prisiimtų atsakomybę už patronuojamosios įmonės priežiūrą pagal šią direktyvą. Apie tokius susitarimus ir jų turinį nuolat informuojama Europos bankininkystės institucija. Ji perduoda šią informaciją kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Europos bankininkystės komitetui.“

27) 131a straipsnio 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) Antra pastraipa pakeičiama taip:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio ir 42a straipsnio 3 dalies nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia kolegijų einamosios veiklos,

taip pat susijusios su 42a straipsnio 3 dalies nuostatomis, techninių standartų projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti antroje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

b) Septinta pastraipa pakeičiama taip:

„Konsoliduotos priežiūros institucija, atsižvelgdama į konfidencialumo reikalavimus pagal 1 skyriaus 2 skirsnį, informuoja Europos bankininkystės instituciją apie priežiūros institucijų kolegijos veiklą, taip pat kritinėse situacijose, ir Institucijai perduoda visą informaciją, kuri ypač svarbi priežiūros konvergencijos tikslais.“

28) 143 straipsnio 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) Pirmos pastraipos pabaigoje pridedamas šis sakiny:

„Europos bankininkystės institucija padeda Komisijai ir Europos bankininkystės komitetui atlikti šias užduotis, taip pat nuspręsti, ar šiuos nurodymus reikėtų atnaujinti.“

b) Antra pastraipa pakeičiama taip:

„1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytą tikrinimą atliekanti kompetentinga institucija atsižvelgia į visus pirmiau minėtus nurodymus. Dėl to, prieš priimdama sprendimą, kompetentinga institucija konsultuojasi su Europos bankininkystės institucija.“

29) 144 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų, pagal kuriuos nustatomi svarbiausi aspektai, kokius suvestinius statistinius duomenis atskleisti, taip pat šiame straipsnyje numatytos atskleisti informacijos forma, struktūra, turinys ir metinio paskelbimo data, projektus. Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti trečioje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

30) 150 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies d–e punktai išbraukiami.

b) Pridedama ši 3 dalis:

„3. Europos bankininkystės institucija parengia techninių standartų projektus; Pagal šiuos techninius standartus nustatomos:

a) V priedo 15–17 punktų taikymo sąlygos;

- b) VI priedo 2 dalies taikymo sąlygos, susijusios su 12 punkte nurodytais kiekybiniais veiksniais, 13 punkte nurodytu kokybinio veiksmu ir 14 punkte nurodytu palyginimo dydžiu;

Institucija iki 2014 m. sausio 1 d. šiuos techninių standartų projektus pateikia Komisijai.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

- 31) 156 straipsnyje formuluotė „Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetas“ pakeičiama formuluote „Europos bankininkystės institucija“.

10 straipsnis
Direktyvos 2006/49/EB pakeitimai

Direktyvos 2006/49/EB 18 straipsnis papildomas šia dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą 1 dalies nuostatų taikymą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../... įsteigta Europos bankininkystės institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatoma, kaip praktiškai ir procedūrų požiūriu taikomos sąlygos, kuriomis kompetentinga institucija leidžia kredito įstaigoms taikyti vidaus modelius šioje direktyvoje nurodytiems kapitalo reikalavimams apskaičiuoti, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EBI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

11 straipsnis
Direktyvos 2009/65/EB pakeitimai

Direktyva 2009/65/EB iš dalies keičiama taip:

1. 5 straipsnis papildomas šia 8 dalimi:

„8. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio taikymą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁶ įsteigta Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su informacija, teiktina kompetentingoms institucijoms paraiškoje gauti leidimą KIPVPS veiklai, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

2. 7 straipsnis papildomas šia 6 dalimi:

„6. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos

³⁶ O L L

nustatomos papildomos reikalavimų valdymo įmonei būtinam leidimui išduoti taikymo sąlygos, išskyrus šio straipsnio 1 dalies b punkte nustatytas sąlygas, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

3. 12 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su šio straipsnio 3 dalyje nurodytomis procedūromis, tvarka, struktūriniais ir organizaciniais reikalavimais, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

4. 14 straipsnis papildomas šia 3 dalimi:

„3. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su šio straipsnio 1 dalies a–c punktuose nurodytais kriterijais, principais ir veiksmiais, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

5. 21 straipsnio 7 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Prieš pradėdant taikyti 3, 4 ar 5 dalyse nustatytą tvarką, kritiniais atvejais valdymo įmonės priimančiosios valstybės narės kompetentingos institucijos imasi atsargumo priemonių, būtinų apsaugoti investuotojų ir kitų asmenų, kuriems teikiamos paslaugos, interesus. Apie tokias priemones kuo greičiau pranešama Komisijai, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai ir kitų suinteresuotų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.“

6. 29 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos leidimo išdavimo investicinei bendrovei, kuri nėra paskyrusi valdymo įmonės, kriterijų, išskyrus nustatytus šio straipsnio 1 dalies b punkte, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

7. 43 straipsnis papildomas šia 6 dalimi:

„6. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su šio straipsnio 1 ir 3 dalyse nurodytos informacijos turiniu, forma ir pateikimo būdu, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

8 50 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos turto, į kurį, remiantis šiuo straipsniu, gali investuoti KIPVPS, kategorijas reglamentuojančių nuostatų taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

9 51 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su 4 dalies a–c punktuose nurodytais kriterijais ir taisyklėmis, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

10 60 straipsnis papildomas šia 7 dalimi:

„7. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su 6 dalies a–c punktuose nurodytu susitarimu, priemonėmis ir procedūromis, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

11 61 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su 3 dalies a ir b punktuose nurodytu susitarimu ir pažeidimų rūšimis, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

12 64 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su 4 dalies a ir b punktuose nurodyta informacija ir tvarka, taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

13. 69 straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos su I priede nurodytu prospekto, metinės ataskaitos ir pusmetinės ataskaitos turiniu ir šių dokumentų forma susijusių nuostatų taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

14. 78 straipsnis papildomas šia 8 dalimi:

„8. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos Komisijos patvirtintų įgyvendinimo priemonių, susijusių su 3 dalyje nurodyta informacija, taikymo sąlygos, projektus, kuriuos tvirtina Komisija.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

15. 84 straipsnis papildomas šia 4 dalimi:

„4. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos 2 dalies a punkte nurodytų KIPVPS vienetų atpirkimo ar išpirkimo laikino sustabdymo, kai priimamas sprendimas tai daryti, kriterijų taikymo sąlygos, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

16. 95 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Siekdama užtikrinti vienodą 93 straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų projektus; pagal šiuos techninius standartus nustatomos taikymo sąlygos, kuriose nurodoma:

- a) standartinio pranešimo modelio, kurį KIPVPS turi naudoti pranešdamas informaciją pagal 93 straipsnio 1 dalį, forma ir turinys, įskaitant nuorodą, su kuriais dokumentais susijęs vertimas;
- b) standartinio pažymos modelio, kurį valstybių narių kompetentingos institucijos turi naudoti pagal 93 straipsnio 3 dalį, forma ir turinys;

- c) kompetentingų institucijų keitimosi informacija ir elektroninių ryšių naudojimo tvarka, teikiant pranešimus pagal 93 straipsnio nuostatas.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

17. 101 straipsnio 8 ir 9 dalys pakeičiamos taip:

„8. Kompetentingos institucijos gali pranešti Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai apie situacijas, kai prašymas:

- a) keistis informacija, kaip numatyta 109 straipsnyje, buvo atmestas arba neįvykdytas per pagrįstą laiką;
- b) atlikti tyrimą ar patikrą vietoje, kaip numatyta 110 straipsnyje, buvo atmestas arba neįvykdytas per pagrįstą laiką; arba
- c) leisti jos pareigūnams dalyvauti kitos valstybės narės kompetentingos institucijos pareigūnams atliekant tyrimą ar patikrą buvo atmestas arba neįvykdytas per pagrįstą laiką.

Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali imtis veiksmų pagal Reglamentu .../... [EVPRI] jai suteiktus įgaliojimus.“

„9. Siekdama užtikrinti vienodą šio straipsnio nuostatų taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su 4 ir 5 dalyse nurodytų patikrų vietoje ir tyrimų atlikimu, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

18. 102 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 2 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„1 dalimi nedraudžiama valstybių narių kompetentingoms institucijoms keistis informacija, remiantis šia direktyva arba kitais Bendrijos teisės aktais, kurie taikomi KIPVPS ar įmonėms, dalyvaujančioms jų verslo veikloje, arba ją perduoti Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁷ įsteigta Europos sisteminės rizikos valdybai. Tai informacijai taikomi 1 dalyje nustatyti profesinės paslapties reikalavimai.“

- b) 5 dalis papildoma šiuo d punktu:

„d) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁸ įsteigta Europos bankininkystės institucija [EBI], Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...³⁹ įsteigta Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija [EDPPI] ir Europos

³⁷ OL L

³⁸ OL L

³⁹ OL L

Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...⁴⁰ įsteigta Europos sisteminės rizikos valdyba.“

19. 105 straipsnis pakeičiamas taip:

„105 straipsnis

Siekdama užtikrinti vienodą šios direktyvos nuostatų, kuriomis reglamentuojamas keitimasis informacija, taikymą, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija gali parengti techninių standartų, pagal kuriuos nustatomos taikymo sąlygos, susijusios su kompetentingų institucijų tarpusavio keitimosi informacija tvarka ir su šių institucijų keitimosi informacija su Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija tvarka, projektus.

Komisija Reglamento .../... [EVPRI] 7 straipsnyje nustatyta tvarka gali patvirtinti pirmoje pastraipoje nurodytus techninių standartų projektus.“

20. 108 straipsnio 5 dalies pirmos pastraipos b punktas ir antra pastraipa pakeičiami taip:

„b) prireikus pranešti apie tai Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai, kuri gali imtis veiksmų pagal Reglamentu .../... [EVPRI] jais suteiktus įgaliojimus.

Apie bet kokią priemonę, kurios imamasi pagal pirmos pastraipos a punktą, nedelsiant pranešama Komisijai ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai.

12 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės priima šiai direktyvai įgyvendinti reikalingus įstatymus, kitus teisės aktus ir administracines nuostatas, kurios įsigalioja ne vėliau kaip iki 2010 m. gruodžio 31 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstus bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Valstybės narės, tvirtindamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

13 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁴⁰ O L L

14 straipsnis
Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje,

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas
[...]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]